

# Rámcová zmluva o vzájomnej spolupráci č. 8/103001/2021-SPOL

uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka (zák. č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov

## Zmluvné strany:

Názov/Obchodné meno:	<b>Chirana Medical, a.s.</b>
Sídlo:	Nám. Dr. A. Schweitzera 194, Stará Turá
Štatutárny zástupca:	<b>Ing. Ján Brkal, generálny riaditeľ</b>
IČO:	36322300
DIČ:	2020181306
IČ DPH	SK2020181306
Bankové spojenie, IBAN	VÚB, a.s., SK4902000000002576290353
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy:	Ing. Oskar Baranovič, finančno-technický riaditeľ
Zriadená/registrovaná:	Výpis z OR Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka 10282/R
(ďalej: Chirana Medical, a.s.)	

a

Názov/Obchodné meno:	<b>Technická univerzita v Košiciach Strojnícka fakulta</b>
Sídlo:	Letná č. 1/9, 042 00 Košice-Sever, Slovenská republika
Štatutárny zástupca:	<b>Dr. h. c. prof. h. c. prof. Ing. Stanislav Kmeť, DrSc. rektor</b>
Oprávnený zástupca k podpisu:	<b>Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozef Živčák, PhD., MPH, dekan</b>
IČO:	00397610
DIČ:	2020486710
IČ DPH	SK 2020486710
Bankové spojenie, IBAN	Štátna pokladnica, SK41 8180 0000 0070 0015 1492
Zriadená/registrovaná:	Verejná vysoká škola zriadená na základe zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej: SJF TUKE)	

## u z a t v á r a j ú

**rámcovú zmluvu o vzájomnej spolupráci** s cieľom konkretizovať hlavné oblasti a formy spolupráce.

### Preambula

V záujme zvýšenia kvality vzdelávacieho procesu a vedeckovýskumnej činnosti s cieľom uplatňovania najmodernejších poznatkov vedy a vzdelávania sa zmluvné strany dohodli na spoločnom postupe pri zabezpečení spolupráce v oblasti vedeckovýskumnej, vzdelávacej, podnikateľskej a prepojenia teórie a praxe. Súčasťou tohto procesu bude aj spolupráca pri realizovaní odborných aktivít študentov a zamestnancov SJF TUKE v odboroch korešpondujúcich s činnosťami vykonávanými v podniku.

1. **Chirana Medical, a.s.** je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, pôsobiaca v oblastiach:

- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky

- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky
- výroba, predaj a servis výrobkov zdravotníckej techniky

2. **Strojnícka fakulta Technickej univerzity v Košiciach (ďalej Sjf TUKE)** je vzdelávacia, výskumná a inovačná inštitúcia so silným potenciálom v mnohých odboroch strojárstva, predovšetkým v strojárskej technológii, materiáloch, inováciách výrobkov a služieb, transfere technológií, automatizácii, mechatronike, robotike, výrobnéj technike, experimentálnom a numerickom modelovaní, priemyselnom, digitálnom, environmentálnom, energetickom a biomedicínskom inžinierstve, ale aj v iných oblastiach interdisciplinárneho výskumu.

Sjf TUKE má akreditované 3 stupne vysokoškolského vzdelávania a podľa ustanovení Zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o jeho zmene a doplnení má právo vykonávať činnosť nadväzujúcu na jej vzdelávaciu, výskumnú, vývojovú a ďalšiu činnosť, slúžiacu na účinnejšie využívanie ľudských zdrojov a majetku.

## Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom Rámcovej zmluvy o spolupráci je vytvoriť rámec pre aktívnu spoluprácu medzi spoločnosťou Chirana Medical, a.s. a Sjf TUKE, aplikáciu poznatkov vedy a výskumu v rámci riešenia aktuálnych a koncepčných úloh, skvalitňovanie vzdelávania študentov Sjf TUKE počas štúdia, odbornú prípravu zamestnancov, zabezpečenie prepojenia teórie s praxou, ako aj spoluprácu pri realizácii odborných aktivít zmluvných strán a riešení úloh vyplývajúcich z potrieb zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná spolupráca bude realizovaná účelovými a obojstranne výhodnými formami medzi jednotlivcami, konkrétnymi kolektívami, katedrami a ústavmi fakulty a organizačnými zložkami spoločnosti Chirana Medical, a.s., podľa povahy spoločných aktivít.
3. Oblasti a formy spolupráce:
  - a) Oblasť výskumu a vývoja - zosúladiť výskumné aktivity vedúce k obojstrannému prospechu, využívaním intelektuálnych, materiálno-technických a priestorových zdrojov zmluvných strán nasledujúcimi formami:
    - *kooperácia medzi zmluvnými stranami s cieľom výmeny dôležitých vedeckých informácií z oblastí, v ktorých pôsobia obidva subjekty,*
    - *spolupráca pri organizovaní slovenských i medzinárodných odborných a vedeckých podujatí,*
    - *vzájomná pomoc a poradenstvo pri budovaní svojich technologických parkov a prístrojového vybavenia a v prípade potreby aj vzájomné zapožičiavanie prístrojového vybavenia s cieľom zefektívniť vedeckú spoluprácu a zaistiť synergiu,*
    - *výber spoločných oblastí výskumu, v ktorých bude následne rozvíjaná spoločná vedecká spolupráca. Podmienky riešenia spoločných výskumných úloh môžu byť dohodnuté osobitnými zmluvami.*
    - *príprava a riešenie spoločných vedeckých projektov,*
    - *spoločný výskum a vývoj a následný transfer výsledkov základného a aplikovaného výskumu do praxe.*
    - *spolupráca vedúca k vytváraniu spoločných produktov.*
  - b) Oblasť vzdelávania - využívať výsledky spoločných výskumných aktivít aj v oblasti vysokoškolského vzdelávania, a to nasledujúcimi formami:



- *Chirana Medical, a.s. umožní v rámci svojich technických a personálnych možností absolvovanie odbornej praxe vo svojich prevádzkach pre vybraných študentov, zúčastňujúcich sa na riešení spoločných výskumných úloh, a rovnako im umožní aj absolvovať exkurzie a zabezpečí odborný výklad o činnosti prevádzkového pracoviska, odborné stáže, odbornú prax a praktickú výučbu za účelom hlbšieho poznania odbornej problematiky,*
  - *Chirana Medical, a.s. môže byť zapojená do odbornej prípravy bakalárov, diplomantov a do vedeckej prípravy doktorandov, ak ich práca bude súvisieť so spoločnými výskumnými úlohami alebo tieto práce budú riešené v rámci spolupráce Sjf TUKE s praxou pri riešení záverečných prác študentov na základe požiadaviek praxe,*
  - *Chirana Medical, a.s. v rámci Študentskej vedeckej odbornej činnosti, realizovanej na pôde Sjf TUKE, ocení úspešnú bakalársku alebo diplomovú prácu riešenú v rámci tejto zmluvy cenou na základe vzájomne dohodnutých kritérií,*
  - *Sjf TUKE zabezpečí v prípade potreby vzdelávanie pracovníkov spoločnosti Chirana Medical, a.s.,*
  - *Sjf TUKE umožní, po vzájomnej dohode so spoločnosťou Chirana Medical, a.s., účasť jej pracovníkov v pedagogickom procese prebiehajúcom na pôde Sjf TUKE a to formou prednášok a seminárov,*
  - *Sjf TUKE vytvorí na pôde fakulty podmienky pre prezentáciu spoločnosti Chirana Medical, a.s. s cieľom informovať študentov o možnostiach absolvovania praxe, riešenia záverečných prác a možnostiach uplatnenia absolventov v spoločnosti Chirana Medical, a.s. po absolvovaní štúdia.*
- c) *Oblasť podnikateľská - zosúladiť spoločné aktivity vedúce k efektívnemu využívaniu intelektuálnych, materiálno-technických a priestorových zdrojov oboch zmluvných strán a to nasledujúcimi formami:*
- *spoločné riešenie komerčných úloh, alebo vstup spolu s tretími subjektmi do spoločných konzorcií s cieľom podieľať sa na riešení komerčných úloh,*
  - *vzájomná personálna výpomoc a vzájomné zapožičiavanie prístrojového vybavenia pre účely riešenia komerčných úloh,*
  - *vzájomná poradenská a expertízna činnosť.*

## **Článok II**

### **Finančné, materiálne a organizačné zabezpečenie spolupráce**

1. Jednotlivé formy spolupráce budú realizované na základe samostatných zmlúv o spolupráci pre jednotlivé projekty a aktivity. V zmluvách budú špecifikované organizačné, metodické, technické, finančné a časové náležitosti spolupráce.
2. Financovanie aktivít realizovaných v rámci tejto zmluvy si zabezpečí každá strana z vlastných zdrojov alebo z prostriedkov získaných v rámci riešenia spoločných domácich a zahraničných projektov alebo z komerčnej činnosti.

## **Článok III**

### **Právne zabezpečenie spolupráce**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že je ich bezodkladnou povinnosťou poskytnúť si maximálnu súčinnosť pri príprave spoločných činností, uvedených v článku I. tejto zmluvy, vrátane všetkých informácií, potrebných pre prípravu spoločných projektových zámerov.



2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ustanovujú poverených zástupcov pre spoluprácu na činnostiach, zadefinovaných v článku I. tejto zmluvy, ktorí budú v prvom rade zodpovední za prípravu a implementáciu spoločných aktivít. Sú to:
  - a) *Dr.h.c.mult.prof.Ing.Jozef Živčák, PhD.,MPH za SjF TUKE,*
  - b) *Ing. Peter Ištoňa za spoločnosť Chirana Medical, a.s.*
3. Výsledky riešení, ktoré vzniknú počas spolupráce a ktoré môžu byť predmetom duševného vlastníctva, budú chránené podľa ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení, zákona č. 435/2001 Z. z. o patentoch, dodatkových ochranných osvedčeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (patentový zákon) v platnom znení, zákona č. 517/2007 Z. z. o úžitkových vzoroch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov z priemyselno-právnej oblasti.
4. Ak pri riešení spoločných výskumných úloh vzniknú výsledky riešení, ktoré budú predmetom patentových prihlášok, vynálezov a pod., budú tieto spoločným vlastníctvom zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce resp. súvisiace sa riadia slovenským právom, resp. v častiach neupravených touto zmluvou ustanoveniami Obchodného zákonníka, ktoré sú im obsahovo najbližšie.
6. SjF TUKE a spoločnosť Chirana Medical, a.s. týmto vyhlasujú, že sú oboznámení so všetkými protikorupčnými, protimonopolnými právnymi predpismi a právnymi predpismi upravujúcimi tzv. pranie špinavých peňazí (spoločne ako "protikorupčné právne predpisy") a právnymi predpismi trestného práva, a že ich budú dodržiavať.
7. SjF TUKE týmto záväzne vyhlasuje, že z jej strany neboli a nebudú, priamo či nepriamo, ponúknuté, sľúbené alebo poskytnuté žiadne platby alebo iné výhody či láskavosti verejnej osobe alebo súkromnej osobe s účelom ovplyvniť jej úradné konanie, nabádať verejnú osobu alebo súkromnú osobu, aby využila svoj vplyv v styku s inštitúciami alebo pôsobiskami verejnej správy alebo zaistila nenáležitú výhodu pre podnikanie spoločnosti Chirana Medical, a.s..
8. Spoločnosť Chirana Medical, a.s. a SjF TUKE uzavreli túto zmluvu za účelom spolupráce výslovne za podmienky, že pri tejto spolupráci nebudú porušené žiadne protikorupčné právne predpisy alebo predpisy trestného práva. Akékoľvek porušenie protikorupčných právnych predpisov alebo predpisov trestného práva sa bude považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy, ktoré oprávňuje túto zmluvu kedykoľvek s okamžitým účinkom ukončiť.

#### **Článok IV** **Riešenie sporných otázok**

1. Spory, alebo sporné otázky týkajúce sa napĺňania obsahu a zmyslu tejto zmluvy sa účastníci zaväzujú riešiť prednostne vzájomným rokovaním a uzavretím dohody. Zmeny zmluvy upravujú formou písomného dodatku k tejto zmluve. Spory odborného a organizačného charakteru riešia prednostne osoby zodpovedné za plnenie zmluvy.

#### **Článok V** **Informácie o spracúvaní osobných údajov**

1. Právnym základom zákonnosti spracúvania osobných údajov Chirana Medical, a.s. je čl. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len anglická skratka „GDPR“) a 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení



neskorších predpisov, t.j. spracúvanie osobných údajov Chirana Medical, a.s. je nevyhnutné na realizáciu a plnenie predmetu tejto zmluvy.

2. Poskytnutie osobných údajov je nutné na riadne uzavretie a plnenie tejto zmluvy, následkom neposkytnutia osobných údajov je neuzavretie tejto zmluvy.
3. Osobné údaje Chirana Medical, a.s. sa spracúvajú po dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy a následne sú podľa platného Registratúrneho poriadku univerzity uchovávané po dobu 5 rokov od skončenia zmluvy.
4. Informácie o práve na prístup, opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania osobných údajov a ďalšie informácie podľa čl. 13 GDPR a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú uvedené na webovom sídle TUKE: [http://www.tuke.sk/wps/portal/tuke/university/legislativa-univerzity/ochrana\\_osobnych\\_udajov](http://www.tuke.sk/wps/portal/tuke/university/legislativa-univerzity/ochrana_osobnych_udajov), alebo ich je možné získať prostredníctvom e-mailu: [zodpovedna.osoba@tuke.sk](mailto:zodpovedna.osoba@tuke.sk).

## Článok VI

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva o vzájomnej spolupráci sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek strana bez udania dôvodu s 1 mesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia právom SR, najmä ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
5. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Rámcová zmluva o vzájomnej spolupráci je platná dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú oprávnení túto zmluvu podpísať, že si ju prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli je v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu uvedenú dohodu vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 10.6.2021

V Starej Turej, dňa 10.6.2021

Dr.h.c. mult. prof. Ing. Jozef Živčák, PhD., MPH  
dekan SJF TUKE

Ing. Ján Brkal  
Gen. riaditeľ Chirana Medical, a.s.